



Produktname Nom du produit Nome del prodotto	White 100 Vollwaschmittel 30° - 60° - 90°	White 100 Lessive 30° - 60° - 90°	White 100 Detersivo completo 30° - 60° - 90°
Kurzbeschrieb Brève description Descrizione breve	White 100 kann für das Waschen von Weisswäsche sowie Buntwäsche eingesetzt werden. White 100 enthält Bleichmittel und optische Aufheller (kann Farbverschiebungen auf der Wäsche verursachen) und ist für alle Waschtemperaturen und Wasserhärten bis 35° fH geeignet.	White 100 peut être utilisé pour le lavage du blanc et des couleurs. Il contient des agents blanchissant et des azurants optiques (risque de virage de certaines couleurs). Convient pour toutes les températures de lavage et les eaux de toute dureté jusqu'à 35° fH.	White 100 può essere impiegato per il lavaggio di capi bianchi o colorati resistenti al candeggio e insensibili agli sbiancanti ottici (alcuni colori chiari possono essere alterati). Indicato per i lavaggi a qualsiasi temperatura e con acqua di durezza max. di 35° fH.
Anwendung / Verbrauch Application / Consommation Applicazione / Consumazione	White 100 kann als Vor- und Hauptwaschmittel bei Temperaturen von 30°C bis 95°C eingesetzt werden. Die Bleich-wirkung erzielt man bereits ab 40°C. Bei Wasserhärten über 35° fH muss ein Wasserenthärtungs-mittel eingesetzt werden.	White 100 peut être utilisé pour le pré-lavage et le lavage entre 30°C et 95°C. L'effet blanchissant est obtenu dès 40°C. Un additif est nécessaire pour l'adoucissement de l'eau lorsque la dureté est supérieure à 35° fH.	White 100 può essere impiegato per il prelavaggio e il lavaggio principale tra 30°C e 95°C. Tuttavia, il candeggio è efficace a partire da 40°C. Con acqua con una durezza superiore a 35° fH, è necessario aggiungere un prodotto adeguato.
Richtdosierung Dosage recommandé Dosaggio raccomandato	Je nach Verschmutzungsgrad: in dl / kg Trockenwäsche Normale Wäsche: (5 kg) 0 – 15°fH 0.8 dl 16 – 25°fH 1.2 dl 26 – 35°fH 1.7 dl Stark verschmutzte Wäsche (5 kg) 0 – 15°fH 1.2 dl 16 – 25°fH 1.8 dl 26 – 35°fH 2.6 dl Diese Dosierangaben sind gültig bei einem Flottenverhältnis von 1:4 und sind genau einzuhalten.	Selon le degré de salissure: en dl / kg linge sec Linge de l'eau: (5 kg) 0 – 15°fH 0.8 dl 16 – 25°fH 1.2 dl 26 – 35°fH 1.7 dl Linge très sale (5 kg) 0 – 15°fH 1.2 dl 16 – 25°fH 1.8 dl 26 – 35°fH 2.6 dl Les doses indiquées sont valables pour un rapport de bain de 1:4 et doivent être scrupuleusement respectées.	A seconda del grado di sporcizia: in dl / kg di biancheria asciutta Bucato sporco normale: (5 kg) 0 – 15°fH 0.8 dl 16 – 25°fH 1.2 dl 26 – 35°fH 1.7 dl Bucato molto sporco:(5 kg) 0 – 15°fH 1.2 dl 16 – 25°fH 1.8 dl 26 – 35°fH 2.6 dl Queste indicazioni di dosaggio sono valide per un rapporto di diluizione di 1:4 e devono assolutamente essere rispettate.
Artikel-Nr. / Gebinde No d'article / Colis No d'articolo / Confezione	0237	Sack / Sac / Sacco	20 kg
Gefahrenhinweise Identification des dangers Avvertenza di pericoli	R 38 Reizt die Haut. R 41 Gefahr ernster Augenschäden.	R 38 Irritant pour la peau. R 41 Risque de lésions oculaires graves.	R 38 Irritante per la pelle. R 41 Rischio di gravi lesioni oculari.
Sicherheitsmassnahmen Mesures de sécurité Misure di sicurezza	S 2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. S 24 Berührung mit der Haut vermeiden. S 26 Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. S 37/39 Bei der Arbeit geeignete Schutz-handschuhe und Schutzbrille /Gesichtsschutz tragen. S 45 Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt hinzuziehen (wenn möglich dieses Etikett vorzeigen).	S 2 Conserver hors de la portée des enfants. S 24 Éviter le contact avec la peau. S 26 En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste. S 37/39 Porter des gants appropriés et un appareil de protection des yeux/du visage appropriés. S 45 En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).	S 2 Conservare fuori della portata dei bambini. S 24 Evitare il contatto con la pelle. S 26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. S 37/39 Usare guanti adatti e proteggere gli occhi/la faccia. S 45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).